

SMLOUVA O DÍLO

(dále jen „smlouva“)

Uzavřená v souladu s ustanovením § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění a ve smyslu příslušných právních předpisů souvisejících mezi následujícími smluvními stranami

Článek 1 - Smluvní strany

1.1 Objednatel:

Městská část Praha-Zbraslav

IČ: 002 41 857
DIČ: CZ00241857
sídlo: Zbraslavské náměstí 464; 156 00 Praha-Zbraslav
číslo účtu: [REDACTED]
vedený u: České spořitelny a.s.
zastoupená: Ing. Zuzanou Vejvodovou, starostkou městské části

Osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních: Ing. Zuzana Vejvodová, starostka MČ Praha – Zbraslav

Osoby oprávněné jednat ve věcech technických:

[REDACTED]
telefon: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]@mc-zbraslav.cz

dále též „objednatel“, na straně jedné

1.2 Zhotovitel:

Obchodní název: DEKONTA Demolice s.r.o.
IČ: 291 30 808
DIČ: CZ 291 30 808
Sídlo / místo podnikání: Volutova 2523, 158 00 Praha 5
Zapsán v obchodním rejstříku: C 202379 vedená u Městského soudu v Praze
číslo účtu: [REDACTED]
vedený u: KB Praha 5

Zastoupená:

Osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních: [REDACTED], jednatel (tel. [REDACTED])

Osoby oprávněné jednat ve věcech technických: [REDACTED], vedoucí projektu

telefon: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]@dekonta.cz

dále též „zhotovitel“, na straně druhé

Článek 2 - Základní ustanovení

- 2.1 Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje provést na svůj náklad a na své nebezpečí pro objednatele dílo s názvem „**Demolici objektu šaten ZŠ VI. Vančury, Hauptova 591, Praha-Zbraslav**“, a to v rozsahu, v termínech a za podmínek stanovených touto smlouvou, a předmět díla předat objednateli.
- 2.2 Objednatel se touto smlouvou zavazuje dílo řádně a v náležité kvalitě provedené a ukončené ve sjednaném termínu dokončení díla převzít a zaplatit zhotoviteli za provedené dílo cenu, a to ve výši a za podmínek stanovených touto smlouvou.

Článek 3 – Předmět a rozsah díla

- 3.1. Předmětem díla je jednak vlastní demolice objektu, dále provedení hydroizolací soklu štítových stěn čp. 591 a 593 (sousedící budovy školy) a dále další specifické práce související s uvedením místa do souladu, např. dešťové svody, hromosvod, provedení nového vstupního schodiště, opravy přilehlých chodníků apod.
- 3.2 Rozsah prací je stanoven jednak projektovou dokumentací zpracovanou společností Projekce CZ s.r.o., Tovární 290, Chrudim, [REDAKCE] a na podkladě oceněného položkového rozpočtu, zpracovaného zhotovitelem v rámci výběrového řízení. Výše uvedenou dokumentaci včetně výkazu výměr zhotovitel od objednatele převzal a pečlivě se s nimi seznámil, což stvrzuje podpisem této smlouvy.
- 3.3. Objednatel pro objednatele bezplatně zajistí:
- zábor veřejných prostranství včetně případných poplatků
 - poskytnutí vody a elektrické energie pro stavební účely
 -
- 3.4. Dílo, vyjma bodu 3.3. zahrnuje provedení, dodání a zajištění všech činností, prací, služeb, věcí a dodávek, nutných k realizaci díla, např. zařízení staveniště, POV, požadované revize, zajištění požadovaných dokladů k převjímcce díla apod.
- 3.5. Dílo bude provedeno v rozsahu, způsobem a v jakosti stanovené touto smlouvou, zadávacích podmínek veřejné zakázky včetně případných změn dodatků a doplňků sjednaných stranami nebo vyplývajících z rozhodnutí příslušných orgánů. Při zhotovení stavby bude zhotovitel postupovat rovněž v souladu s projektovou dokumentací, podmínkami stanovenými ČSN a obecně závaznými metodikami a doporučeními výrobců komponentů a technologií použitých při výstavbě, neodporují-li platným ČSN.
- 3.6. Objednatel je oprávněn vyžadovat změnu závazku z této smlouvy, a to zejména v činnostech rozsahu a předmětu díla plnění. V případě změny závazku poskytne zhotoviteli přiměřený čas na zpracování změn. Veškeré změny s odkazem na toto právo budou předmětem sjednání dodatku k této smlouvě.
- 3.7. Místem plnění je ZŠ VI. Vančury, **objekt šaten, parc.č. pozemku 218 v k.ú. Praha-Zbraslav.**

Článek 4 – Doba plnění

- 4.1 Zhotovitel se zavazuje dodat dílo v těchto termínech:
- a) termín zahájení prací je stanoven nejpozději na den **1.7.2020**. O termínu předání staveniště bude sepsán protokol o převzetí staveniště podepsaný oběma stranami;

- b) termín dokončení díla je stanoven do **32 dnů od předání díla**. V tomto termínu musí dojít k úplnému dokončení díla bez vad a nedodělků bránících řádnému užívání. Zároveň je pro řádné dokončení díla nezbytná součinnost objednatele, aby byl zábor veřejného prostranství zajištěn nejdéle k datu 7.7.2020.
- 4.2 Zhotovitel se zavazuje koordinovat provádění díla v souladu s požadavky objednatele, koordinovat začátek, průběh a ukončení stavby.
- 4.3 Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným ukončením a protokolárním předáním a převzetím díla objednateli. Dílo se považuje za řádně ukončené, bude-li provedeno v souladu s touto smlouvou, bude bez vad a nedodělků, které samy o sobě ani ve spojení s jinými nebrání užívání díla ani je neztěžují a budou-li k němu ze strany zhotovitele poskytnuta další plnění dle této smlouvy, zejména bude-li k němu dodána dokumentace a další doklady vyžadované touto smlouvou v průběhu provádění díla či při jeho předání.
- 4.4 Termín předání předmětu díla může být přiměřeně prodloužen, jestliže přerušení prací zhotovitele bude způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost (tzv. vyšší moc), nebo pokud zábor veřejných komunikací nebude připraven k datu 7.7.2020, přičemž smluvní strany jsou povinny se bezprostředně vzájemně informovat o vzniku takové okolnosti a navrhnout způsob jejího řešení, jinak se vyšší moci nemohou dovolávat.
- 4.5 Prodloužení doby provádění díla se určí podle doby trvání překážky a bude potvrzeno písemnou dohodou smluvních stran. Objednatel je povinen vyslovit svůj souhlas s prodloužením termínu předání díla z důvodů specifikovaných v čl. 4.4. této smlouvy. V případě, že objednatel neposkytne ani po písemné výzvě doručené v souladu s čl. 12 této smlouvy součinnost k uzavření písemné dohody o prodloužení termínu předání z výše uvedených důvodů, je zhotovitel oprávněn termín předání předmětu díla jednostranně prodloužit v míře odpovídající rozsahu překážky bránící předání předmětu díla ve sjednaném termínu.

Článek 5 - Cena za dílo

- 5.1 Obě smluvní strany se dohodly na smluvní ceně stavebních prací ve výši

CELKEM 1.324.287,- Kč včetně DPH

(slovyjednmiliontřistadvacetčtyřitisícdvěstěosmdesátšedm korun českých včetně DPH)

- 5.2 Celková cena je stanovena jako cena maximální a obsahuje veškeré náklady nutné k řádné a včasné realizaci zakázky v místě plnění. Cena díla je vytvořena na základě výkazu výměr tak, že cena je komplexní a bez jakýchkoliv odkazů na rozdílnost jednotlivých částí dokumentace v měrných jednotkách. Cena díla bude zaplácena následovně:
- a) Cena za dílo bude zadavatelem uhrazena na základě měsíčních soupisů vzájemně odsouhlasených provedených prací.
- b) Pokud budou při předání díla zjištěny drobné vady a nedodělky, které nebrání užívání díla dle čl. 8 této smlouvy, objednatel dílo převezme a zaplatí 90% z celkové ceny díla. Zbýlých 10% z ceny díla objednatel doplatí po odstranění drobných vad a nedodělků.
- 5.3 Jakékoliv vícepráce musí být předem písemně odsouhlaseny (zápisem do stavebního deníku) oběma smluvními stranami, a to včetně případného navýšení ceny dle článku 5.1 výše, ke kterému by na základě víceprací mohlo dojít. Dohodnuté vícepráce budou zapsány do

stavebního deníku a budou stvrzeny podpisy odpovědných zástupců obou smluvních stran s určením ceny víceprací a termínu jejich dokončení.

- 5.4 Splatnost faktur činí 21 kalendářních dnů a počíná běžet od jejich prokazatelného předání objednateli. Povinnost zaplacení ceny je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu objednatele.
- 5.5 Faktury musí mít náležitosti obchodní listiny podle § 435 občanského zákoníku s tím, že faktury musí mít náležitosti daňového dokladu.
- 5.6 Jestliže nebude příslušná faktura obsahovat veškeré údaje vyžadované právními předpisy pro daňový a účetní doklad, nebo pokud v ní nebudou správně uvedené údaje, je objednatel oprávněn vrátit ji zhotoviteli k opravě., V takovém případě se ruší původní doba její splatnosti, a objednatel tak není v prodlení s plněním. Nová lhůta splatnosti počne běžet dnem doručení řádně opravené či nově vystavené faktury objednateli. Po tomto vrácení je zhotovitel povinen vystavit nový doklad se správnými náležitostmi a s novou lhůtou splatnosti.
- 5.7 Objednatel nebude poskytovat zhotoviteli zálohu.

Článek 6 - Provádění díla a odběratelská kontrola

- 6.1. Zhotovitel je povinen prokazatelně vyzvat objednatele 3 (slovy: tři) pracovní dny před plánovaným termínem kontroly nebo zkoušky, ke kontrole a prověření prací, které v dalším postupu budou zakryty nebo se stanou nepřístupnými. Neučiní-li tak, je povinen na žádost objednatele odkrýt práce, které byly zakryty nebo které se staly nepřístupnými na svůj náklad. Provedení kontroly bude dokladováno zápisem do stavebního deníku. Kontrolu je nutno provést v termínu stanoveném zhotovitelem, aby nedošlo k porušení časového postupu prací. Lhůta pro oznámení začíná běžet dnem následujícím po provedení zápisu.
- 6.2. Původcem odpadu, který při provádění díla vznikne, je zhotovitel, který zajistí jeho zneškodnění v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů.
- 6.3. Zhotovitel potvrzuje, že se před podpisem této smlouvy v plném rozsahu seznámil se všemi podklady předanými k realizaci díla (především s projektovou dokumentací a restaurátorskými záměry) a neshledal v nich žádné překážky k bezvadnému provedení díla v souladu s touto smlouvou, dále také s rozsahem a povahou díla, že jsou mu známy veškeré technické, kvalitativní a jiné podmínky nezbytné k realizaci díla, a že disponuje kapacitami a odbornými znalostmi, které jsou k provedení díla nezbytné.
- 6.4. Zhotovitel se zavazuje zpracovat a předat objednateli před zahájením prací, resp. předáním staveniště, harmonogram prací (příloha č. 2)
- 6.5. Zhotovitel povede po celou dobu realizace díla a plnění dle této smlouvy stavební deník v souladu s platným Stavebním zákonem.
- 6.6. Zhotovitel zajistí po celou dobu stavby koordinaci a řízení prací odpovědným stavbyvedoucím – jméno a kontakt stavbyvedoucího sdělí zhotovitel objednateli nejpozději před zahájením prací resp. předání staveniště. Zhotovitel zajistí účast stavbyvedoucího na pravidelných kontrolních dnech konaných 1x za týden (pokud nebude domluveno jinak).
- 6.7. Zhotovitel se zavazuje provádět dílo na své náklady a nebezpečí. Při použití třetích osob při provádění díla, byť jeho dílčí částí, nese zhotovitel plnou odpovědnost, jako by dílo prováděl sám, přičemž o použití třetích osob, které musí být zavázány ve sjednaném rozsahu podle této smlouvy, je povinen předem písemně informovat objednatele a vyžádat si předem jeho písemný souhlas s použitím třetích osob.

Článek 7 - Bezpečnost práce

- 7.1. Zhotovitel při realizaci díla je povinen dodržovat veškeré ČSN, bezpečnostní předpisy, zákony a jejich prováděcí vyhlášky, které se týkají jeho činnosti, dále bezpečnosti práce, požární ochrany a ochrany životního prostředí. Objednatel zajistí koordinátora BOZP, který oznámí zahájení prací na OIP, zpracuje plán BOZP včetně jeho aktualizací a bude dozorovat dodržování BOZP v průběhu realizace díla. Pokud porušením těchto předpisů vznikne jakákoliv škoda, nese veškeré náklady zhotovitel.
- 7.2. Zhotovitel v plné míře zodpovídá za bezpečnost a ochranu zdraví všech osob v prostoru předaného staveniště (pracoviště) vyjma zajištění kolektivní ochrany (které není předmětem této smlouvy) ve smyslu nařízení vlády č. 362/2005 Sb. ze dne 17. 8. 2005 a zabezpečí jejich vybavení ochrannými pracovními pomůckami v souladu s Nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bezpečnosti práce a technických zařízení při stavebních pracích, v platném znění. Po celou dobu provádění díla zajistí zhotovitel bezpečnost zdraví a provozu zejména dodržováním předpisů BOZP a PO na pracovišti a odpovídá za škody na zdraví a majetku vzniklé jejich porušením jemu, objednateli nebo třetím osobám. Zhotovitel také plně odpovídá za dodržování hygienických předpisů. Povinnosti a úkoly na úseku BOZP, vyplývající z platných právních předpisů, zajišťuje zhotovitel na vlastní náklady a odpovědnost.
- 7.3. Pracovní doba na pracovišti bude od 7.00 do 17.00 hodin, hlučné práce budou prováděny od 8.00 do 16.00 hodin. Zařízení staveniště včetně mobilního WC si zajišťuje zhotovitel.

Článek 8 - Předání a převzetí díla

- 8.1. Závazek zhotovitele je splněn řádným dokončením a včasným předáním kompletního a provozuschopného předmětu díla a veškerých dokladů k převímce díla. V případě, že objednatel odmítne předmět díla převzít, sepíše obě strany zápis, v němž uvedou svá stanoviska a jejich odůvodnění, a dohodnou náhradní termín předání. Objednatel má právo předmět díla nepřevzít, pokud bude vykazovat vady a nedodělky bránící řádnému užívání díla, nebo pokud doklady k převímce nebudou úplné/kompletní popř. budou vykazovat závady. Zápis bude obsahovat též soupis zjištěných vad a nedodělků, které nebrání řádnému užívání díla, s dohodnutými lhůtami pro jejich odstranění.
- 8.2. Dílo je převzato předávacím protokolem podepsaným zástupci obou smluvních stran. Předmět díla bude předán jako jeden celek v termínu oznámeném objednateli 3 dny dopředu.
- 8.4. Pokud se objednatel ve stanoveném termínu nedostaví k převzetí díla nebo jeho části, případně odmítne dílo převzít, aniž by vykazovalo vady bránící jeho užívání, má se za to, že objednatel dílo převzal bez vad a nedodělků.

Článek 9 - Odpovědnost zhotovitele za vady díla a za škodu

- 9.1. Zhotovitel se zavazuje, že předmět díla bude mít vlastnosti stanovené v této smlouvě i všech příslušných a technických normách a právních předpisech vztahujících se k materiálu a pracím tvořícím součást díla.
Zhotovitel poskytuje záruku na dílo v délce - **60 měsíců**
Záruka se nevztahuje na vady vzniklé nedostatečnou údržbou a vandalismem.
- 9.2. Zjištěné vady je objednatel oprávněn uplatnit u zhotovitele písemnou formou do doby trvání záruční lhůty.

- 9.2.1. Odpovědnost za vzniklé škody způsobené činností zhotovitele je zajištěna pojišťovací smlouvou č. 2939505729 uzavřenou s Generali Pojišťovna a.s. na částku 150.000.000,- Kč, jejíž kopie je přílohou této smlouvy.
- 9.4 V reklamaci objednatel uvede, jak se reklamované vady projevují.
- 9.5 Objednatel má vůči zhotoviteli následující práva z odpovědnosti za vady:
- v případě, že lze vadu odstranit formou provedení opravy, má objednatel právo na bezplatné odstranění reklamované vady, a to do 14 dnů po jejím oznámení zhotoviteli.
 - v případě, že se objednatel rozhodne pro nedostatečnou součinnost zhotovitele, spočívající v tom, že zhotovitel neodstraní vady díla do 30 dnů po jejich oznámení, odstranit vady na své náklady, může z titulu odpovědnosti za vady vůči zhotoviteli uplatnit důvodně vynaložené náklady na provedení opravy.
 - v případě, že zhotovitel neodstraní vady díla do 30 dnů po jejich oznámení, nebo v případě vady neodstranitelné má objednatel právo na zaplacení přiměřené slevy z ceny díla.

Článek 10 - Smluvní pokuty

- 10.1. Smluvní pokuta pro případ prodlení zhotovitele s řádným dokončením díla v termínu podle této smlouvy činí 5.000,- Kč za každý i započatý kalendářní den prodlení.
- 10.2. Zhotovitel, který bude v prodlení s odstraněním vady nebo nedodělků ve lhůtě, k níž se podle této smlouvy zavázal, je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 2000 Kč za každou reklamovanou vadu nebo nedodělek, a to za každý den prodlení.
- 10.3. Objednatel zaplatí zhotoviteli smluvní pokutu v případě, že bude v prodlení s placením faktur, a to ve výši 500 Kč za každý den prodlení.
- 10.4. Zaplacením smluvní pokuty objednatelem nepozbývá zhotovitel právo na náhradu škody vzniklé v příčinné souvislosti s porušením povinností zaplatit smluvní pokutu.
- 10.5. Smluvní pokuta je splatná do 14 kalendářních dnů ode dne doručení jejího písemného vyčíslení druhé smluvní straně.
- 10.6. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo objednatele na náhradu škody, již se objednatel může domáhat v plné výši vedle smluvní pokuty.

Článek 11 – Ukončení smluvního vztahu

- 11.1 Smluvní strany mohou tuto smlouvu ukončit písemnou dohodou nebo písemným odstoupením.
- 11.2 Objednatel nebo zhotovitel mohou od smlouvy písemně odstoupit v případě podstatného porušení povinností dohodnutém v této smlouvě nebo v případě stanoveném občanským zákoníkem. Smluvní strany mohou také od smlouvy odstoupit v případě, že na druhou smluvní stranu bude prohlášen úpadek ve smyslu ust. § 136 zák. č. 182/2006 Sb.

- 11.3 Za podstatné porušení smlouvy pokládají smluvní strany porušení tohoto závazku:
- Prodlení zhotovitele s konečným termínem pro řádné dokončení díla a jeho včasné předání objednateli, delší jednoho měsíce.
- 11.4 Při odstoupení od smlouvy provedou smluvní strany inventuru a vyúčtování prací dosud provedených na díle. Nárok na náhradu škody není dotčen.

Článek 12 - Doručování

- 12.1 Veškeré právní úkony mezi smluvními stranami budou činěny písemnou formou a jsou platné a účinné pouze v případě, že listiny obsahující tyto právní úkony, byly doručeny druhé smluvní straně doporučeným dopisem. Pro účely doručování se použijí adresy uvedené v záhlaví této smlouvy, nepožádá-li některá ze smluvních stran písemně o doručování na jinou adresu.
- 12.2 Písemnosti odeslané poštou doporučenou zásilkou druhé smluvní straně se považují za doručené dnem:
- a) převzetí zásilky,
 - b) odepření přijetí zásilky,
 - c) vrácení zásilky jako nedoručitelné, pokud nelze adresáta na uvedené adrese zjistit, nebo změnil-li adresát svůj pobyt a doručení zásilky není možné.
- 12.3 Nebyl-li adresát zastižen a písemnost byla uložena doručovatelem na poště, považuje se písemnost za doručenou posledním dnem úložní lhůty, i když se adresát o uložení nedozvěděl.

Článek 13 - Závěrečná ujednání

- 13.1 Na práva a povinnosti v této smlouvě blíže neupravené se použijí ustanovení právních předpisů České republiky, zejména zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 13.2 Změny této smlouvy mohou být, po jejím podpisu oběma smluvními stranami, řešeny jen písemně formou dodatků.
- 13.3 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž objednatel obdrží dva stejnopisy a zhotovitel jeden.
- 13.4 V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatné či neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy platná a účinná. Strany se zavazují bez zbytečných odkladů nahradit neplatné či neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, platným a účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neplatného či neúčinného.
- 13.5 Zhotovitel nepostoupí, nepřevede a nebude ani jinak disponovat s právy a povinnostmi vyplývajícími z této smlouvy bez předchozího písemného souhlasu objednatele. Zhotovitel se zavazuje, že tuto smlouvu nepostoupí bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
- 13.6 Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona číslo 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí Městská část Praha – Zbraslav
- 13.7 Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nejsou obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a udělují souhlas

k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

13.8 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.

13.9 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a jsou seznámeny s jejím obsahem, že tato smlouva vyjadřuje přesně, určitě a srozumitelně jejich vůli a že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by bránily jejímu uzavření a splnění závazků touto smlouvou založených a že byla uzavřena po vzájemné dohodě podle jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy.

V Praze - Zbraslav dne: 29. 6. 2020

V Praze - Zbraslav dne: 29. 6. 2020

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

Za zhotovitele

Za objednatele

[Redacted name], jednatel

Ing. Zuzana Vejvodová, starostka MČ

[Redacted area]

[Redacted area]

Přílohy: Pojistná smlouva

Schváleno usnesením RMČ / ZMČ Praha - Zbraslav	
číslo	R 17.263 20
ze dne	22.6.2020
za správnost:	[Redacted]

IDDS:
IČ:

zemap6w
002 41 857

Bankovní spojení:
DIČ:

[Redacted]
CZ00241857



CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

tímto se potvrzuje, že
(non-binding translation only)

DEKONTA Demolice, s.r.o.

Volutová 2523/14, 15800 Praha 5 - Stodůlky, Česká republika

IČO / ID: 29130808

(dale jen "pojištěný" / hereafter called „the Insured“)

uzavřel s / concluded with

Generali Pojišťovna a.s.

Praha 2, Vinohrady, Bělehradská 299/132, PSČ 120 00, IČO / ID: 61859869

(dale jen pojistitel / hereafter called „the Insurer“)

POJIŠTĚNÍ ODPOVĚDNOSTI / LIABILITY INSURANCE

V rozsahu pojistné smlouvy č. 2939505729

In scope of cover according to contract Nr. 2939505729

Doba trvání pojištění: <i>Insurance Period:</i>	od 1. 1. 2015 na dobu neurčitou s ročním pojistným obdobím <i>from 1. 1. 2015 for the indefinite period with annual policy period</i>
Územní rozsah pojištění: <i>Territorial scope:</i>	Svět vyjma USA a Kanady <i>Worldwide excluding USA/Kanada</i>
Rozsah pojištění: <i>Scope of cover:</i>	V rozsahu všeobecných pojistných podmínek pro pojištění odpovědnosti VPP O 2008/02, zvláštních pojistných podmínek pro provozní odpovědnost ZPP O 2008/02, doplňkových pojistných podmínek a pojistné smlouvy <i>According to Terms and Conditions of General insurance conditions for liability insurance VPP O 2008/02, Special Terms and Conditions of Insurance for Liability Insurance for Operating and Individual Risks ZPP O 2008/02, Supplementary Insurance Terms and Conditions and according to the Insurance contract</i>
Pojištěná rizika: <i>Insured Risks:</i>	Provozní obecná odpovědnost / <i>General Liability Insurance</i> Odpovědnost za výrobek / <i>Product Liability Insurance</i> Čisté finanční škody / <i>Pure Financial Loss</i> Škody na životním prostředí / <i>S&A Pollution</i> Odpovědnost nad rámec POV / <i>Liability over MTPL</i>
Limity pojistného plnění: <i>Limits of Indemnity:</i>	150 000 000 CZK pro obecnou provozní odpovědnost / <i>for General Liability Insurance</i> 150 000 000 CZK pro odpovědnost za výrobek s územním rozsahem Evropa / <i>for Product Liability with territorial scope Europe</i>

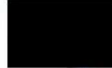


20 000 000 CZK pro odpovědnost za výrobek s územním rozsahem Svět vyjma USA a Kanady / for *Product Liability with territorial scope outside Europe excluding USA/Kanada*
 10 000 000 CZK pro čisté finanční škody / for *Pure Financial Loss*
 25 000 000 CZK pro škody na životním prostředí / for *S&A Pollution*
 1 000 000 CZK pro odpovědnost nad rámec POV / for *Liability over MTPL*

Praha / Prague, 3.4. 2019



Generální Pojišťovna a.s. 6267
 generální sídlo
 Ústřední úřad: Ústřední úřad, 120 00 Praha 2



vedoucí upisovatel
 Chief Underwriter

upisovatel senior
 Senior Underwriter

This confirmation is issued upon request of the Insured and its validity is bound to validity of the relevant insurance contract.